**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges

Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und

Gewerbe

Herausgeber: Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 38 (1922)

**Heft:** 30

**Artikel:** Die Reinigung des Azetylens bei der autogenen Schweissung

**Autor:** Granjon, R.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-581378

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Der Vogelbeerbaum stellt sehr bescheidene Ansprüche, nicht bloß wie schon erwähnt, an das Alima, sondern auch an die Güte des Bodens. Indessen gelangt er doch nur auf humosem, lockerem, seuchtem Voden zu seiner vollkommensten Entwicklung. Die lichte Velaubung läßt auf ein geringes Vodenverbesserungsvermögen und ein hohes Lichtbedürsnis schließen. Die Sberesche ist verhältnismäßig wenig Gesahren ausgeseht und überwindet Veschädigungen durch Wild und Weidevieh leicht, dank ihrem großen Reproduktionsvermögen. Der Zuwachs des Vogelbeerbaumes ist in der Jugend ziemlich groß; er nimmt aber nachher rasch ab und es bleibt die Lebensdauer bei dieser Vaumart auf cirka 80 Jahre beschränkt.

Die Eberesche liefert ein vorzügliches Wagnerholz, auch vom Tischler, Drechsler und Holzschnitzer wird es gerne verwendet. Für Heizzwecke ist das Holz von mittelmäßigem Werte, hingegen gibt die Rinde ein unübertrefsliches Material für die Lohgerberei.

Das Ebereschenholz ist ziemlich hart, seinsaserig, glänzend und mittelschwer. Sein spezisisches Gewicht beträgt frisch 0,81—1,12, im Mittel 0,96 und lusitrocken 0,57—0,78 im Mittel 0,67. Das Vogelbeerbaumholz schwindet mäßig (5—6 %). Seine Danerhaftigkeit ist gering, die Biegsamkeit und Zähigkeit mittelmäßig. Ebereschenholz ist äußerst schweripaltig. Wir haben es mit einem Kernholz zu tun. Sein automatischer Bau wird durch solgende Verhältnisse charakterisiert: Die Jahrringe sind deutlich; die Markstrahlen hingegen im auffallenden Lichte unkenntlich. Letztere bestehen aus 1—3 Zellreihen. Die kleinen Gesäsporen sind über den ganzen Jahrring mehr oder weniger zerstreut. In den Gesäsen kann man mit Hülfe des Mikroskops eigenartige Wandverdickungen bevbachten. —0—

# Die Reinigung des Azetylens bei der ausogenen Schweissung.

Ein Fachmann, R. Granjon, berichtet hierüber in ber Zeitschrift "Azethlen und Autogene Schweißung":

Das handelsübliche Karbid ist und kann kein chemisch reines Produkt sein. Die Kohmaterialien dazu sind Kalk und Kohle. Auch bei größter Sorgsalt in deren Auswahl enthalten solche immer Verunreinigungen. In den besten Kohlen sindet man immer etwas Schwefel (und oft auch Phosphor) und der reinste Kalk enthält Spuren von Phosphaten. Diese Körper gehen im elektrischen Osen zur Hauptsache ins Karbid und bei dessen Zerssehung mit Wasser bildet sich im Azeihlenapparat immer etwas Schwesels und Phosphorwasserstels

Gewiß find diese Gase nicht in reichlicher Menge vorhanden, da hundert Liter Azeihlen aus mittlerem Karbid nur 50 und selten 100 Kubikzentimeter Phosphorwasserstoffe enthalten. Die Wenge des Schweselwasserstoffes hängt von der Art des Apparatespstems, d. h. von der möglichen Erhitzung des Karbids bei der Zersezung ab. Sie kann 1 bis 2 Volumenprozente erreichen. Dann muß man auch das Ammoniak erwähnen, das sich bei der Zersezung des Karbids resp. der im Karbid enthaltenen Stickstoffverbindungen und des Kynamids ebensalls bildet. Neben diesen sog, chemischen Verunreinigungen darf man auch mitgerissen Kalkeile und Kohlenteile nicht vergessen.

Schweselwasserstoff, Ammoniak und Staubteile können unter Umständen mehr oder weniger im Azetylenapparat zurückgehalten werden, dagegen geht aller Phosphorswasserstoff mit dem Azetylen ab.

Welches find die Unzuträglichkeiten biefer Berunreinigungen? Auf ben erften Blick ift zu fagen, daß

drei davon guter Schweißung absolut unzuträglich sind, nämlich PH3, SH2 und Kalkteile.

Vorher aber noch ein Wort vom Ammoniak. Es hat in der Schweißstamme keine Wirkung auf das geschmolzene Metall. Dagegen frist es schon in der Rohrleitung die Messingteile, Hähne 2c. an. Diese sind dann alsbald undicht. Keines Kupser wird von Azethsen nur in Gegen-wart von Ammoniak angegriffen.

Doch nun zurück zu den Unreinigkeiten, die auf die Schweißung nachteilig wirken! Es ist bekannt mit welscher Sorgkalt man in der Metallurgie Schwefel und Phosphor eliminiert, weil diese Clemente die mechanischen Sigenschaften des Metalles ändern. Schwefelwasserstoff und Phosphorwasserstoff verwandeln sich durch Versbrennung in Phosphorkäure und Schwefelsäure und diese Säuren zerfallen zum Teil im Kontakt mit dem glühenden oder geschmolzenen Wetall, wobei Phosphor und Schwefel teilweise in das Metall gehen können. Es scheint unsbestreitbar, daß das Metall darunter leidet.

Bei andern Metallen als Eisen und Stahl hat das zwar weniger zu sagen. Im Aupfer z. B. könnte Phosphor sogar erwünscht sein, doch ist das ein Ausnahmefall.

Man hat den schädlichen Einfluß von Phosphor und Schwefel besonders aus dem Gegensat konstatiert, den man dei Schweißungen mit völlig gereinigtem Azetylen gegenüber solchen mit Gas aus Apparaten ohne Reiniger erzielt. Druckgefäße zeigten in ersterem Falle weniger häufig undichte oder poröse Stellen. Daraus darf man auch schon auf verschiedene Festigkeit schließen.

Und nun noch die mitgeriffenen Kalkteilchen. Wenn fie sich in das Metall einbetten, so vermindern fie beffen Festigkeit. Sie verstopfen auch Brennerdusen 2c.

In der Azethienbeleuchtung hat es seinerzeit zehn Jahre gebraucht, bis man die Notwendigkeit der Gasereinigung allseits einsah und zugab. Hoffentlich verfällt man gegenüber der Schweißung nicht in den gleichen Fehler.

Schließlich sei noch bemerkt, daß die Unreinigkeiten des Azetylens auch wesentlich zur Verschlichterung der Luft beitragen. Phosphorsäure- und Schweselsäure- anhydrit, welche bei der Verbrennung in die Luft ge-langen, können die Atmungsorgane belästigen.

Es entsteht nun bie Frage nach ber Reinigungs= möglichkeit des Azetplens.

Durch die Wäschung wird das Gas oberflächlich gereinigt. Phosphorwasserstoff wird aber gar nicht und auch die andern Verunreinigungen werden dadurch nur zum Teil zurückgehalten. Watte oder Filzfister können nur die Kalkteilchen zurückhalten, auch Koks und Holzkohle stellen unvollkommene Filter dar.

Einzig und allein die chemische Reinigung ist genügend und hinreichend.

Die Frage der Azethsenreinigung hat Karbidfabrikanten, Apparatesabrikanten und viele Chemiker seit langem beschästigt. Dieselbe ist ziemlich verwickelt, weil sie Schwierigkeiten aller Art bietet, auf die hier nicht im einzelnen eingegangen werden kann.

Flüssige Reinigungsmittel hat man alsbald wieder verlassen und ist schließlich bei den festen Reinigungs=mitteln angelangt und geblieben.

Chlorhaltige Mittel, welche zwar den Phosphorwasserftoff gut binden, sind wieder verlassen worden, weil sie gewisse Gesahr bedingen.

In Frankreich wird besonders sog. Heratol und sog. Catalysol verwendet. Heratol ist eine pulverige Substanz mit Chromsäure. Seit 1913 wird Catalysol gebraucht. Es hat auch braune Farbe, ist pulversörmig, mit einem spezisischen Gewichte von 0,6—0,7. Seine Wirkung beruht auf der Gegenwart von Eisenhydroryd

und Eisenchlorid. Die Masse ist regenerierbar durch einsaches Ausdreiten an der Luft. Die gleiche Masse kann so drei oder viermal wieder verwendet werden. Zwecks Regenerierung wird die Masse einsach aus dem Reiniger herausgenommen und statt sie wegzuwarsen, wie man es etwa mit anderen Massen tun würde, bringt man sie wieder in ihre Büchse zurück. In einigen Tagen ist sie wieder gut, d. h. regeneriert. Wenn man aber nur eine Charge besitzt, kann man dieselbe an der Lust in dünner Schicht ausdreiten und einige Stunden liegen lassen.

Catalhsol und Heratol filtrieren das Gas ebenfalls sehr gut. Der mit solcher Masse gefüllte Reiniger unterstützt zudem die Wasservorlage, da ein Flammenrückschagdurch selbe ebenfalls gebremst wird.

#### Uolkswirtschaft.

Ueber die Erleichterung der Beitragspflicht der Betriebsinhaber in der Arbeitslosenfürsorge hat das eidg. Volkswirtschaftsbepartement eine Weifung erlaffen. Darnach können die Pflichtsummen der Betriebsinhaber herabgesett werden, und zwar in der Regel um 50 %. Dabei darf jedoch auf keinen Fall unter das Minimum von einem halben Monat für Angestellte und einer Woche für Arbeiter gegangen werden. Die Beitragspflicht umfaßt für ein und benfelben Arbeiter oder Angestellten 90 Tage. Es besteht feine Beitragspflicht bes Betriebsinhabers für neues Personal, das nach dem 19. September 1922 eingestellt worden ist, und auch nicht für solches, das seit dem 1. Januar 1922 eingestellt, jedoch erst nach dem 19. September arbeitslos geworden ift. Als neues Personal im Sinne dieses Artifels gelten Angestellte und Arbeiter, für die der Betriebsinhaber nicht schon im Zeitspunkt der Anstellung beitragspflichtig war. Ein Anstels lungsverhältnis, das nicht langer als ein Bierteljahr dauert, ist als vorübergehend zu betrachten.

Die rationelle Organisation der Arbeit. Am Donnerstag nachmittag fand in Genf eine Bersammlung der vor kurzer Zeit konstituierten Vereinigung für eine rationelle Organisation der Arbeit statt, an der neben Vertretern der Behörden Angehörige des Handels, der Industrie, der großen Verwaltungszweige und der Wissenschaft teilnahmen. Es wurde ein fünfgliedriges Bureau gewählt und Abert Och zum Präsidenten, Universitätsprofessor Vieretor des Institut Jean Jacques Rousseau, sowie Cuénod zu Vizepräsidenten ernannt. Es referierten der Direktor des Ossice de l'Industrie, Rudhardt, Universitätsprofessor Dr. Eduard Claparède, sowie der Sekretär des genferischen Departementes für Handel und Industrie, Eggermann.

Umschulung jugendlicher Arbeitsloser. (Einges.) Das kantonale Jugendamt in Zürich hat mit dem Arbeitslosenfürsorgeamt eine Bereinbarung getroffen, um arbeitslose Jugendliche gegebenenfalls einem andern Berufe zuzuführen. Zu diesem Zwecke werden diesenigen jungen Leute, weiche entweder gewillt sind, von ungelernter Arbeit zu angelernter oder gesernter überzugehen oder einen andern als den ursprünglich gesernten Beruf ergreisen wollen, dem Jugendamte überwiesen. Dieses letzere stellt mit Hilfe einer psychotechnischen Prüfung die Eignung und Begabung der jungen Leute sest und schließt dann die Berufsberatung an. Bereits sind eine Mehrzahl, namentlich weiblicher Arbeitsloser, beraten worden.

Bei dieser Gelegenheit hat sich auch wieder gezeigt, wie dringend nötig es bei den heutigen, komplizierten, wirtschaftlichen Berhältnissen ist, nicht nur der Berufswahlberatung Ausmerksamkeit zu schenken, sondern auch die Lausbahnberatung, d. h. die an die absolvierte Lehrausbildung sich anschließende Beratung hinsichtlich der weitern Ausbildung zweckmäßigen Spezialisserung usw., in den Kreis der berufsberatenden Tätigkeit einzubeziehen.

### Husstellungswesen.

Gewerbeausstellung in Obwalden. Zwischen Ende Juli und September 1923 — die genaue Zeit wird später bestimmt — soll in Sarnen die I. Obwaldenerische Kunste und Gewerbe-Ausstellung abgehalten werden. Sie bezweckt eine Darstellung einheimischen Kunstschaffens und obwaldnerischen Gewerbesleißes und will die Konkurrenzfähigkeit der einheimischen Erzeugnisse gegenüber den ausländischen dartun.

## Marktberichte.

Jur internen Holzmarktlage. (Eingesandt.) Die gegenwärtige Holzmarktlage kennzeichnet sich durch eine beginnende Knappheit in gelagerter Ware bessere Sortimente, speziell Schreinerbretter und Parallelware besserer Dualität. Dagegen haben wir in Bretter 3. Wahl immer noch ein ziemlich großes Angebot. Trockene dürre Schreinerware wird diesen Winter zu hohen Preisen start gesucht sein. Der Rundholzmarkt wird in dieser Kampagne infolge Futtermangel speziell von Privatwaldbessigern stark beschickt und wird voraussichtlich nach Neujahr ein großes Angebot auf die gegenwärtige Preislage einwirken, schöne Sortimente dürsten jedoch immer noch zu guten Preisen gehandelt werden. A.R.

Die deutschen Holzpreise sind in den letzten Wochen rapid gestiegen, so daß sie heute das Tausendfache der

# E. BECK, PIETERLEN BIENNE

Telephon 8

Telegramm-Adr.: Pappbeck Pieterlen

Fabrikation und Handel in

# Dachpappe - Holzzement - Klebemasse

Parkettasphalt, Isolierplatten, Isolierteppiche, Korkplatten
Asphaltlack, Dachlack, Eisenlack, Muffenkitt, Teerstricke
,,Beccoid"teerfreie Dachpappe. Falzbaupappen gegen feuchte Wände und Decken.
Deckpapiere roh und imprägniert. - Filzkarton - Carbolineum.

5609